



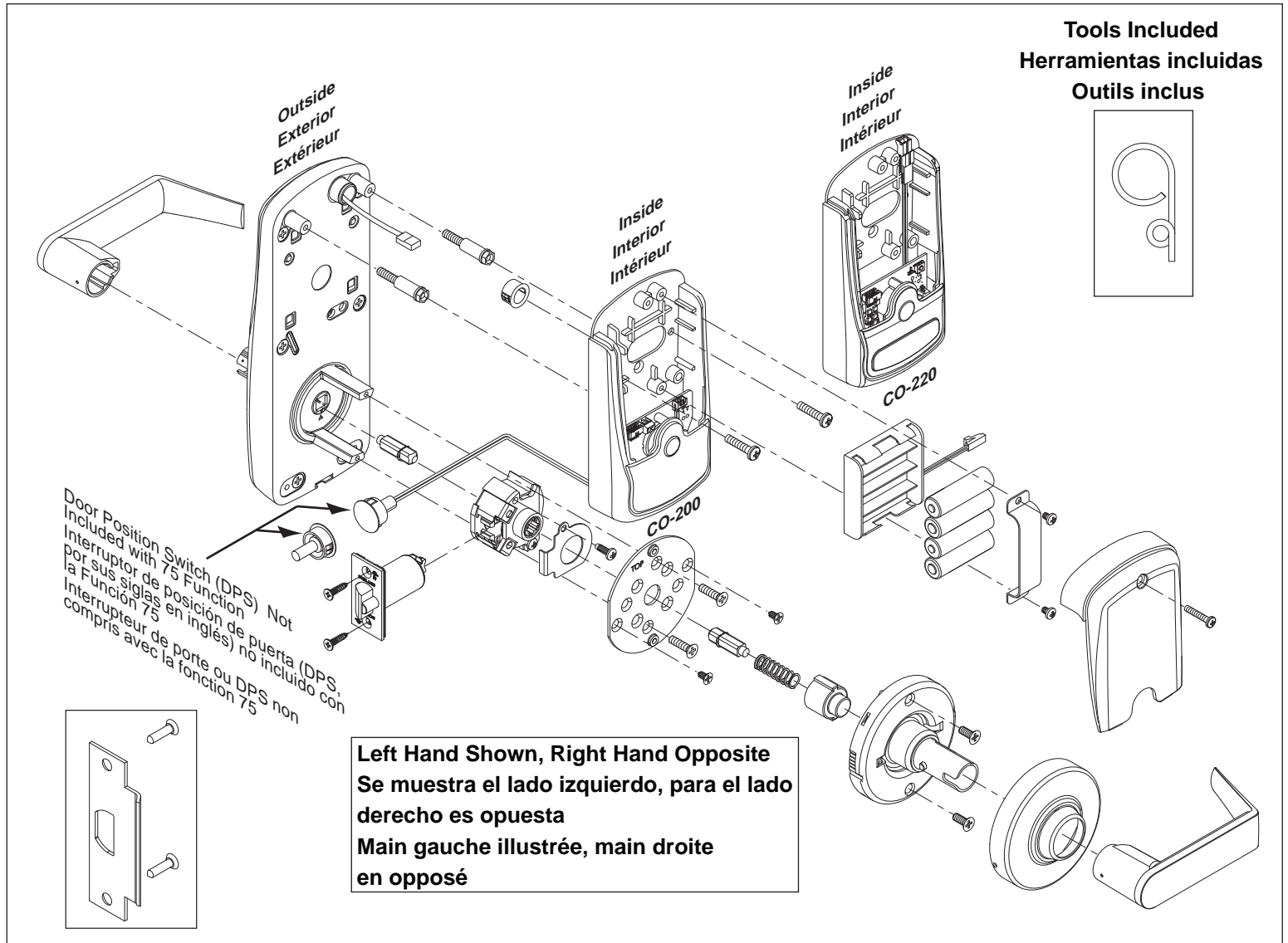
P516-763

CO-CY



CO-Series and 75 Function for Cylindrical
Serie CO y función CO-220-75 para cilindro
Série CO et fonction CO-220-75 serrures cylindriques

Installation Instructions
Instrucciones de instalación
Notice d'installation

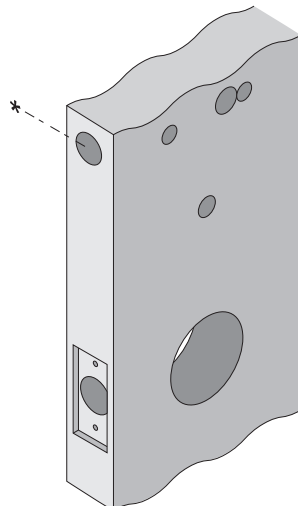


1 Prepare Door

See template.

Prepare la puerta
Consulte la plantilla.

Préparez la porte
Consultez le gabarit.

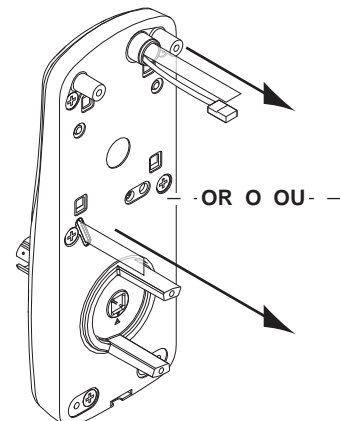


- * 75 - No DPS
- * 75 - No se incluye DPS
- * 75 - Pas de DPS

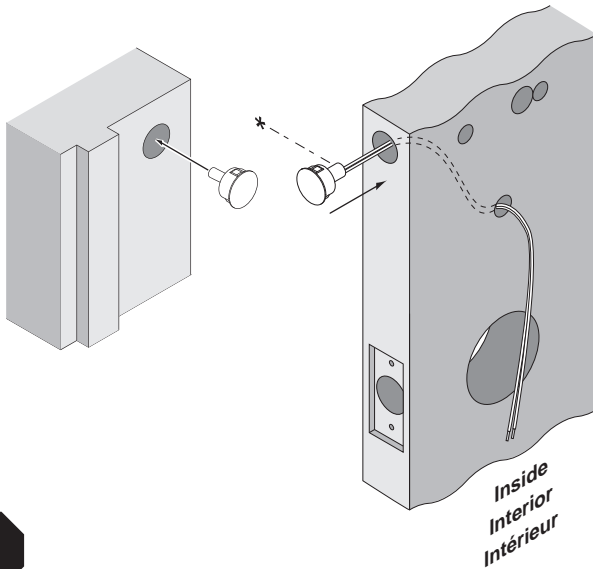
2 If Insulator Strip is Present, Carefully Remove it

Si hay una tira aislante, retírela con cuidado

Si la bande isolante est présente, l'enlever soigneusement



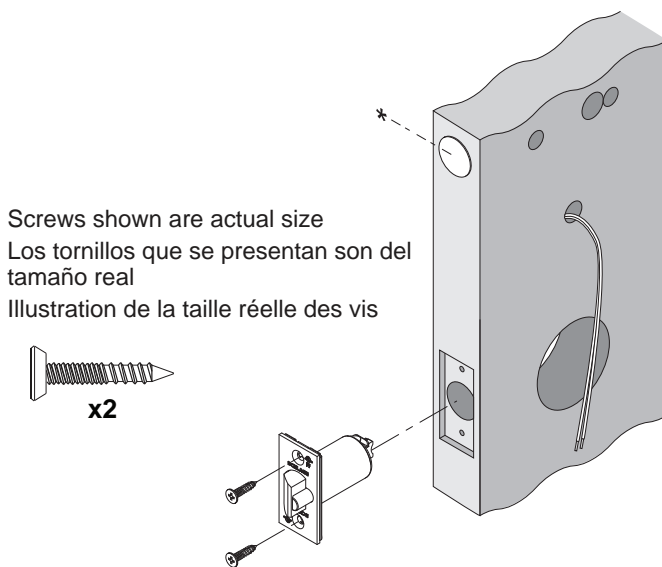
- 3** If Included, Install Door Position Switch (DPS)
 Si incluido, instale el interruptor para posición de la puerta (DPS)
 Si inclus, installez le commutateur de position de porte (CPP)



Ensure Alignment on Door and Jamb
Asegure que la puerta y la jamba estén alineadas
Assurez l'alignement avec la porte et le montant

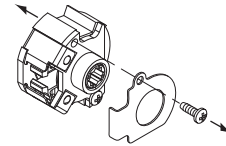
- * 75 - No DPS
- * 75 - No se incluye DPS
- * 75 - Pas de DPS

- 4** Install Latch
 Instalar el pestillo
 Installez le verrou

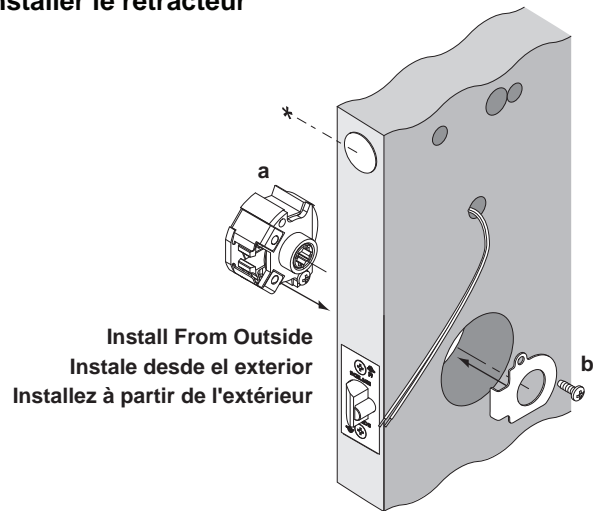


- * 75 - No DPS
- * 75 - No se incluye DPS
- * 75 - Pas de DPS

- 5** Separate Plate from Retractor
 Separe la placa del retractor
 Séparez la plaque du ressort de retrait



- 6** Install Retractor
 Instale el reactor
 Installez le rétracteur



- * 75 - No DPS
- * 75 - No se incluye DPS
- * 75 - Pas de DPS

- 7** Check Lever Handing

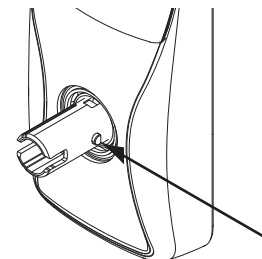
See "Rehanding" on back page if pin is not toward latch

Verifique el lado de la palanca

Consulte "Cambiar de lado" en la última página si el pin no apunta hacia el cerrojo

Vérifiez le déplacement du levier

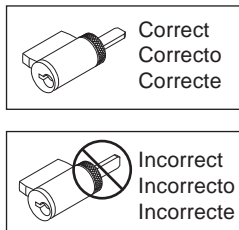
Consultez le chapitre "Déplacement" si la broche n'est pas orientée vers le loquet



8 Verify Tailpiece is Horizontal

Verifique que la pieza posterior se encuentre en posición horizontal

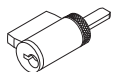
Vérifiez que la queue de pêne soit horizontale



9 Install Cylinder and Lever

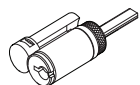
Instale el cilindro y la palanca

Installez le cylindre et le levier

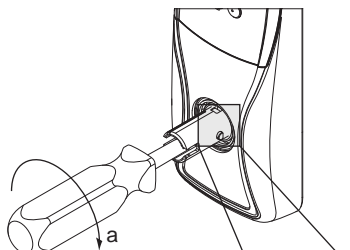


Keyed Lever
Manija con Llave
Levier à clé

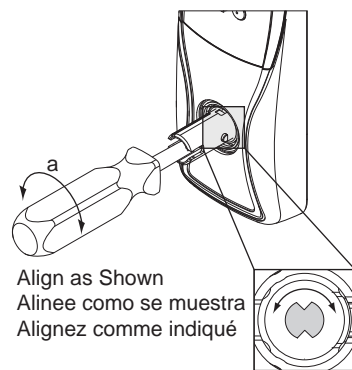
OR
O
OU



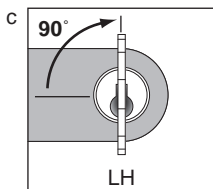
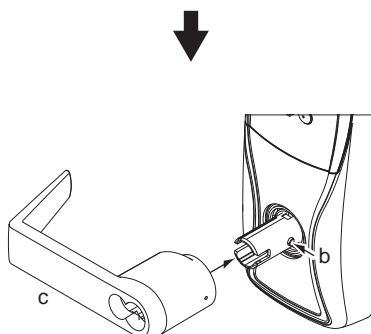
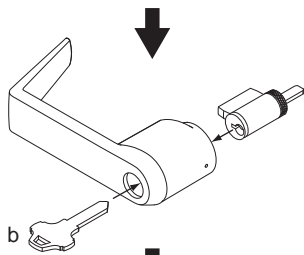
Interchangeable Cores
Núcleos Intercambiables
Barillets Interchangeables



Until Cam Stops
Hasta que se detenga la leva
Jusqu'à ce que la came s'arrête

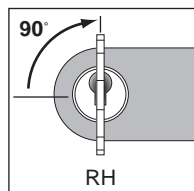


Align as Shown
Alinee como se muestra
Alignez comme indiqué

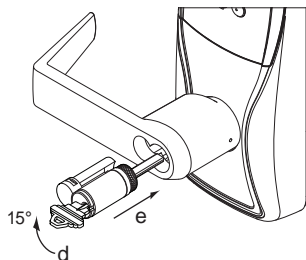
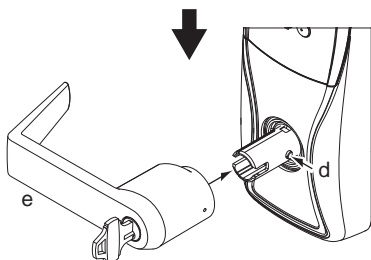


LH

-OR O OU-



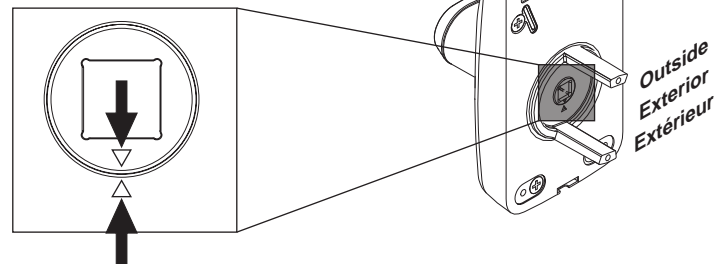
RH



ALL
TODOS
TOUS

10 Align Triangles

Asegure que los triángulos de orientación estén alineados
Assurez-vous du bon alignement des triangles d'orientation

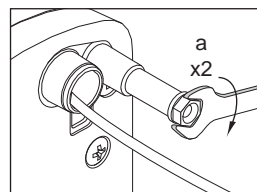
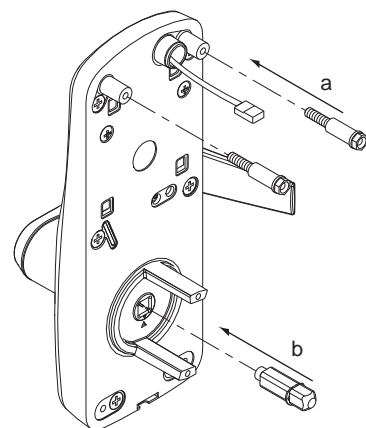


Outside
Exterior
Extérieur

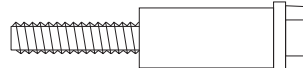
ALL
TODOS
TOUS

11 Install Outside Spindle and Standoffs

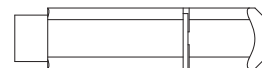
Instale el eje y los distanciadores exteriores
Installez l'axe de la poignée et les chevilles



5/16"
Wrench
Llave
Cléf

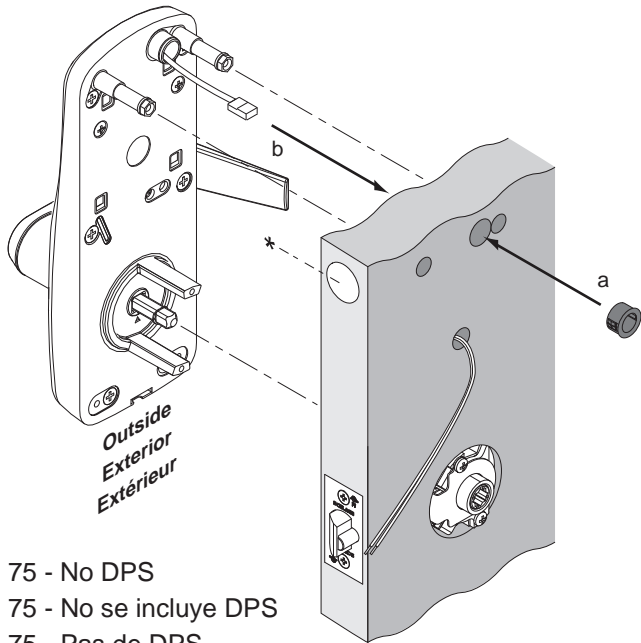


x2



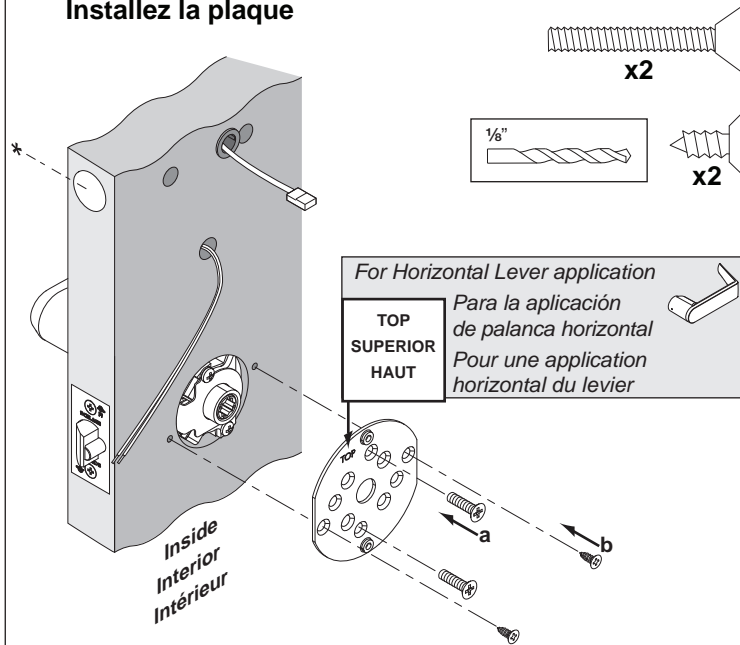
x1

12 Install Outside Escutcheon
 Instale el escudo exterior
 Installez l'écusson extérieur



- * 75 - No DPS
- * 75 - No se incluye DPS
- * 75 - Pas de DPS

13 Install Plate
 Instale la placa
 Installez la plaque

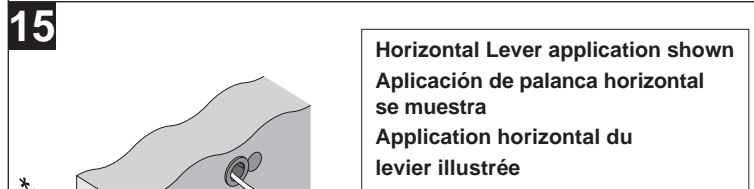
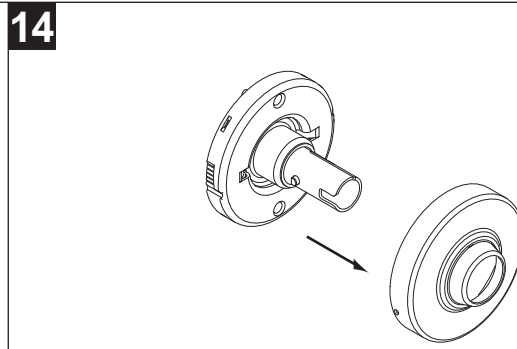


For Horizontal Lever application
 Para la aplicación de palanca horizontal
 Pour une application horizontale du levier

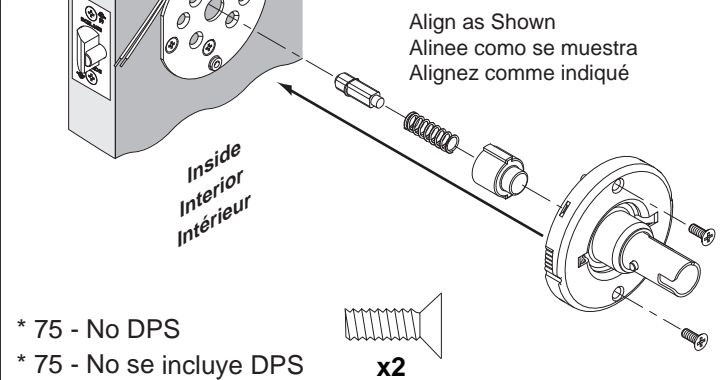
For Vertical Lever application
 Para la aplicación de palanca vertical
 Pour une application verticale du levier

"TOP" on Right
 "Arriba" a la derecha
 « Dessus » sur la droite

- * 75 - No DPS
- * 75 - No se incluye DPS
- * 75 - Pas de DPS

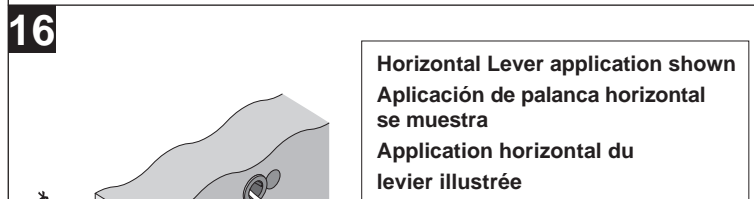


Horizontal Lever application shown
 Aplicación de palanca horizontal se muestra
 Application horizontale du levier illustrée



Align as Shown
 Alinee como se muestra
 Alineez comme indiqué

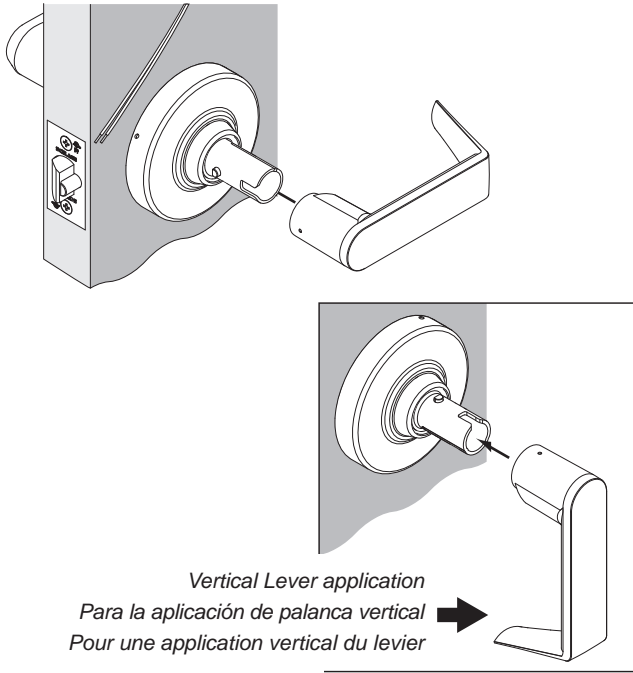
- * 75 - No DPS
- * 75 - No se incluye DPS
- * 75 - Pas de DPS



Horizontal Lever application shown
 Aplicación de palanca horizontal se muestra
 Application horizontale du levier illustrée

- * 75 - No DPS
- * 75 - No se incluye DPS
- * 75 - Pas de DPS

17

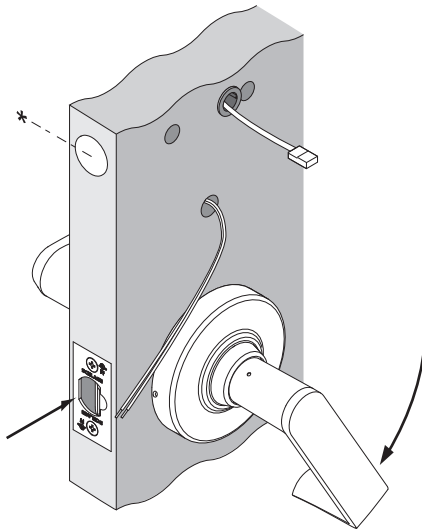


Vertical Lever application
 Para la aplicación de palanca vertical
 Pour une application vertical du levier

18

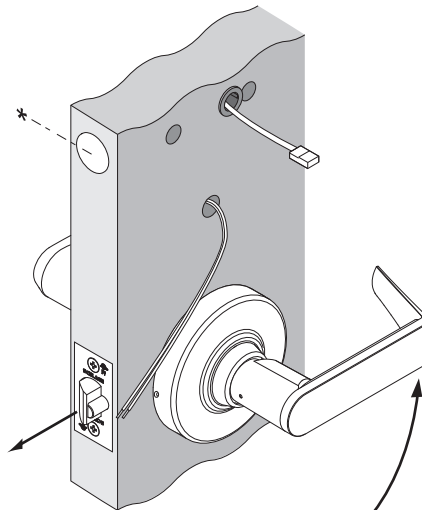
Test Mechanical Function
Pruebe la función mecánica
Faire un essai de la fonction mécanique

- a. Rotate lever down and verify that latch retracts fully
- a. Rote la palanca hacia abajo y verifique que el pestillo se retraiga totalmente
- a. Tournez le levier vers le bas et vérifiez que le loquet se rétracte complètement



- * 75 - No DPS
- * 75 - No se incluye DPS
- * 75 - Pas de DPS

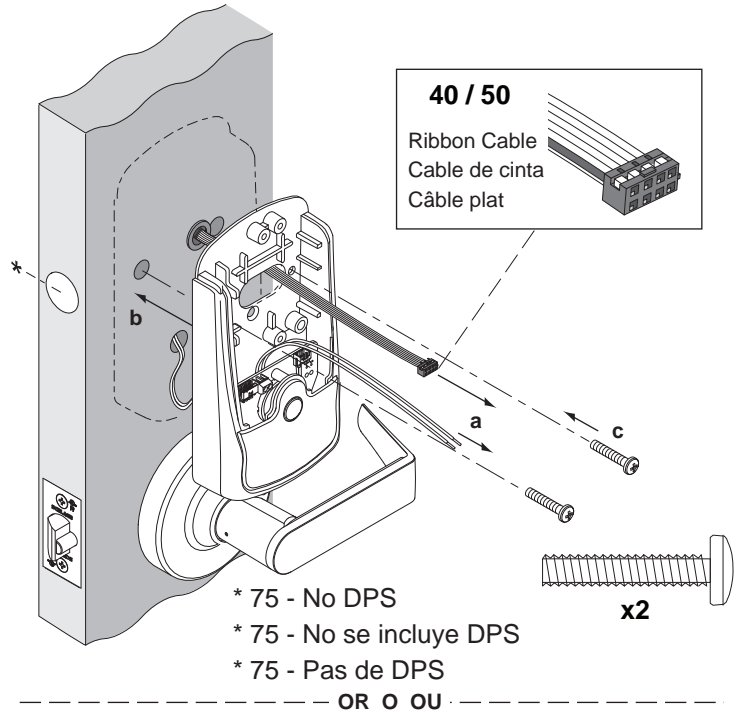
- b. Release lever and verify that latch extends fully
- b. Suelte la palanca y verifique que el pestillo se extienda por completo
- b. Relâchez le levier et vérifiez que le loquet s'allonge complètement



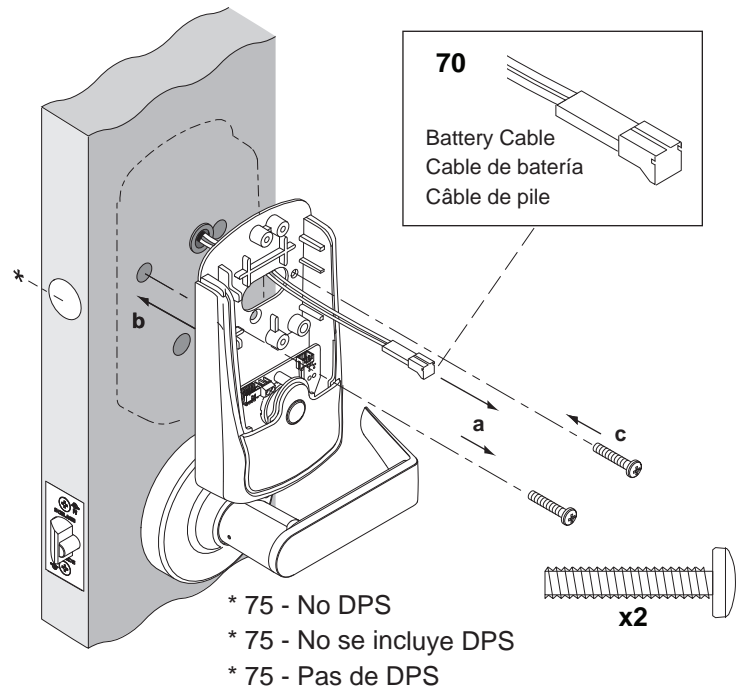
19

Route Wires and Install Inside Escutcheon
Dirija los cables e instale la planchuela interior
Acheminer les fils et installer l'entrée de serrure intérieure

Office (50) or Privacy (40) Functions
Funciones de oficina (50) o de privacidad (40)
Fonction Bureau (50) ou Privé (40) y



Classroom/Storeroom (70) Function
Función salón de clases/almacén (70)
Fonction Classe/Entrepôt (70)

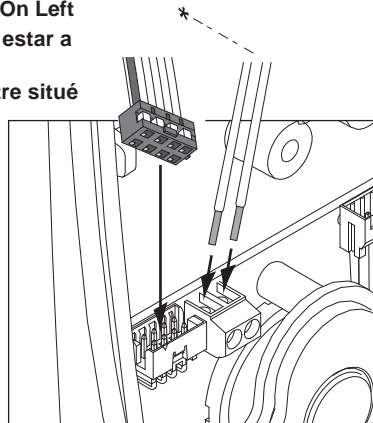


- * 75 - No DPS
- * 75 - No se incluye DPS
- * 75 - Pas de DPS

20 Unless 70 Function, Follow Steps A & B Below
 A menos que use la Función 70, siga los pasos A y B a continuación
 Sauf à la fonction 70, suivre les étapes A et B ci-dessous

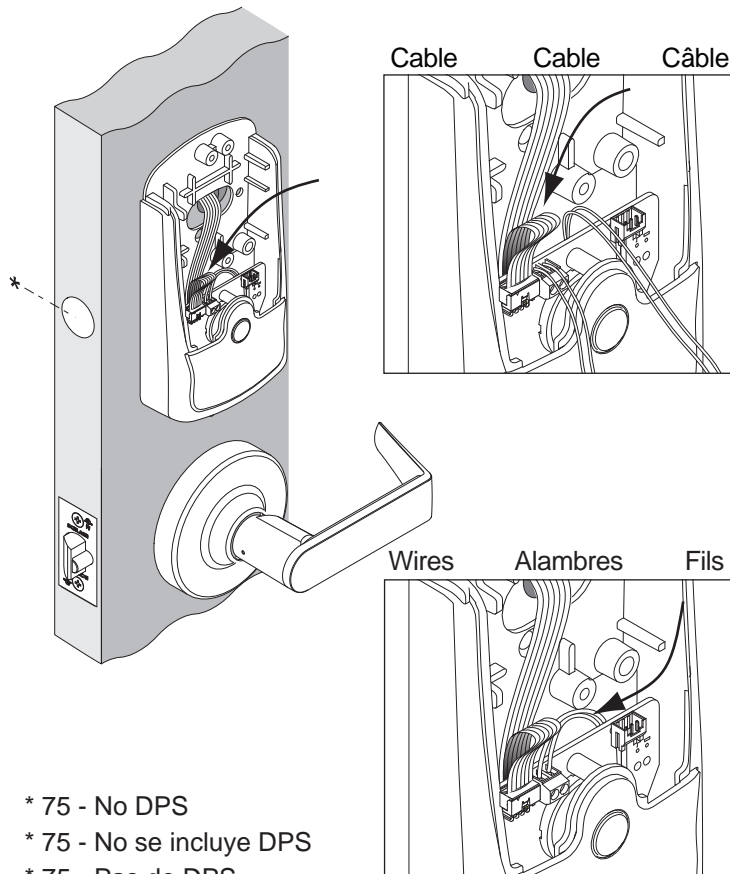
A Install Ribbon Cable and DPS Wires
 Instale el cable plano y los cables DPS
 Installez le câble plat et les fils du commutateur de position de porte

! Red Wire MUST Be On Left
 El cable rojo DEBE estar a la izquierda
 Le fil rouge DOIT être situé à la gauche



- * 75 - No DPS
- * 75 - No se incluye DPS
- * 75 - Pas de DPS

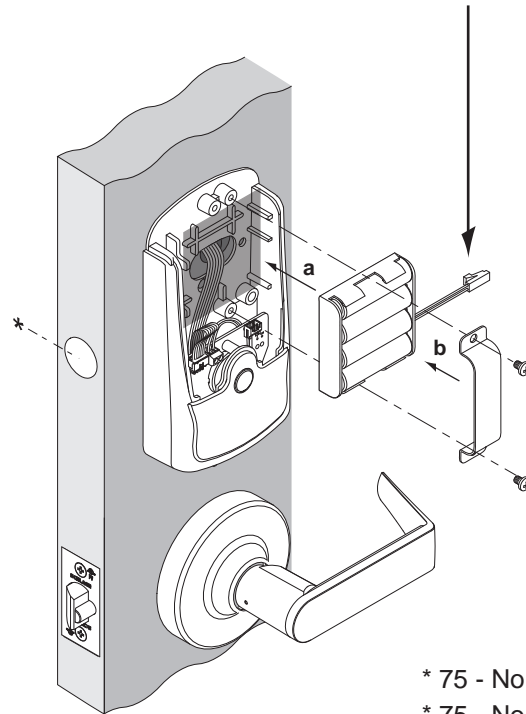
B Tuck Cable and Wires as Shown
 Ajuste el cable y el resto de los mismos como se exhibe
 Grouper le câble et les fils comme illustré



- * 75 - No DPS
- * 75 - No se incluye DPS
- * 75 - Pas de DPS

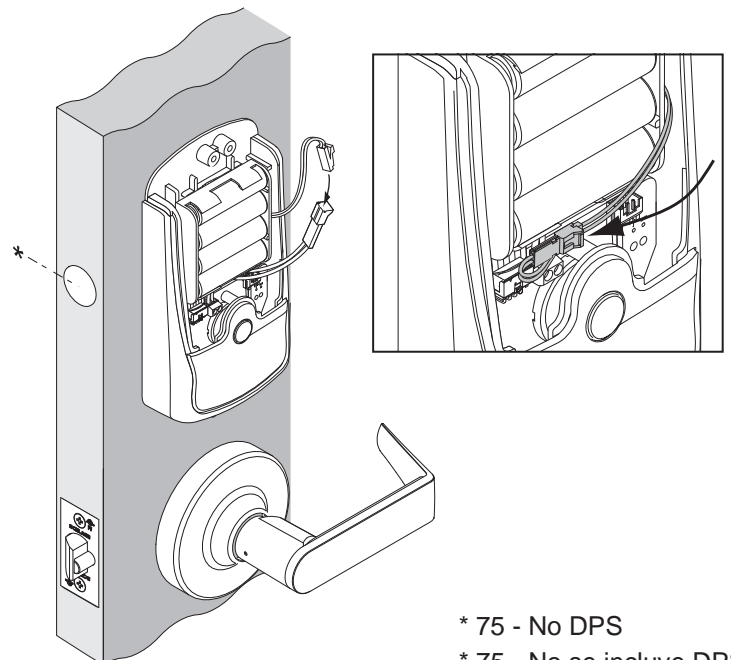
21 Install Battery Holder and Strap
 Instale el soporte para la batería y la correa
 Installer le porte-piles et la sangle

! Plug MUST Be on Right
 El enchufe DEBE estar a la derecha
 La fiche DOIT être à la droite

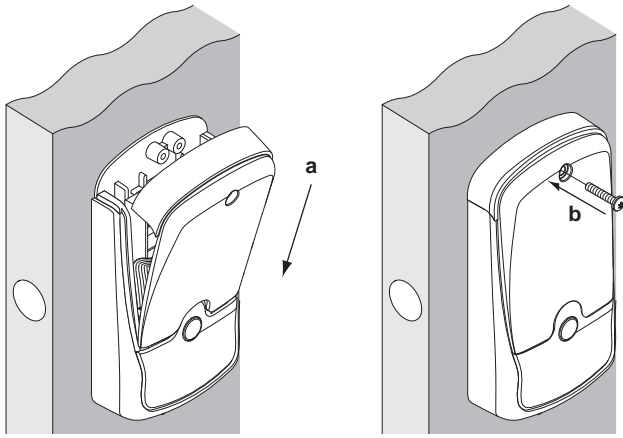


- * 75 - No DPS
- * 75 - No se incluye DPS
- * 75 - Pas de DPS

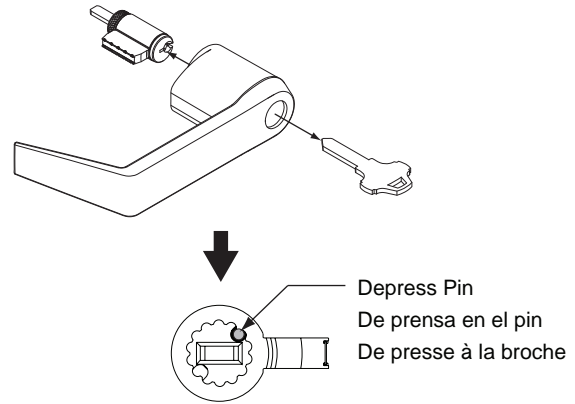
22 Connect Battery Plug and Tuck Wires
 Conecte el enchufe de la batería y coloque los cables
 Brancher la prise de la batterie et enfiler les fils



- * 75 - No DPS
- * 75 - No se incluye DPS
- * 75 - Pas de DPS

23

Changing the Cylinder's Tailpiece
Cambiar la pieza posterior del cilindro
Remplacement de l'embout du cylindre

**24**

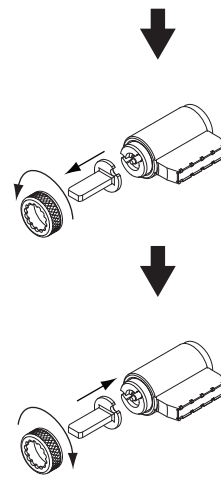
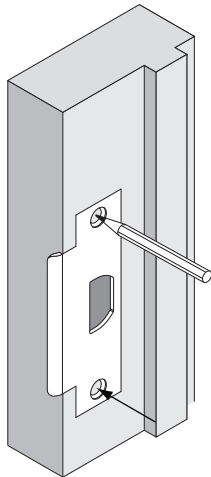
Prepare Frame
Prepare el marco
Préparez le dormant

Wood / Madera / Bois

#16

Metal / Metal / Métal

#12-24

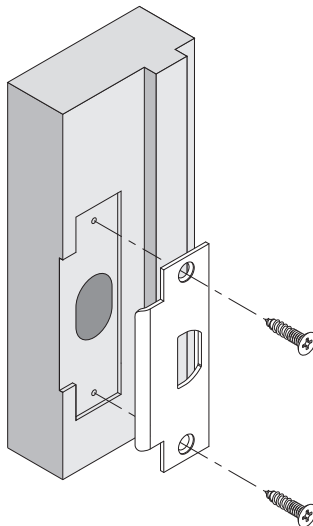
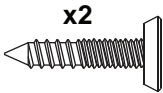


!
 Tailpiece must be horizontal
 Debe estar en posición horizontal
 Doit être horizontale

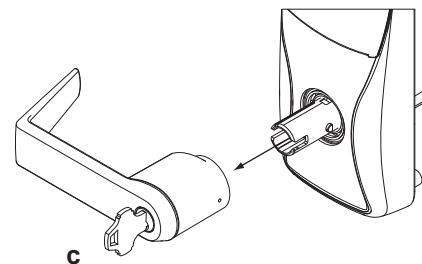
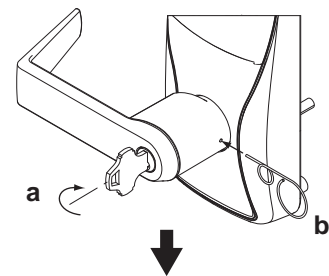
Classic
 Everest / Primus

25

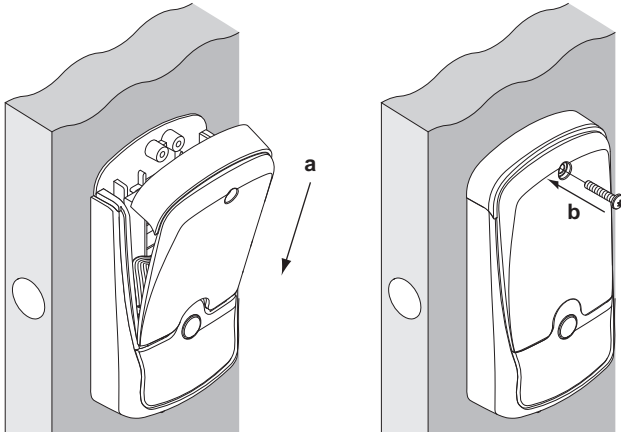
Install Strike
Instalar el cerrojo
Installez la gâche



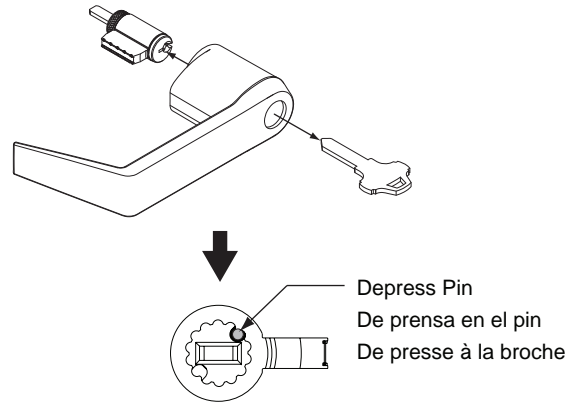
Future Lever Removal
Remoción futura de la palanca
Démontage ultérieur du levier

**26**

After Installing the Lock, See the User Guide for Setup and Operation.
Después de instalar la cerradura, consulte la Guía del usuario para configuración y operación.
Après avoir installé la serrure, consultez le guide d'utilisation pour le montage et le fonctionnement.

23

Changing the Cylinder's Tailpiece
Cambiar la pieza posterior del cilindro
Remplacement de l'embout du cylindre

**24**

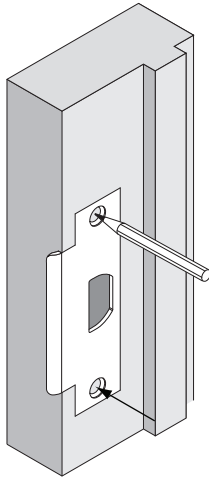
Prepare Frame
Prepare el marco
Préparez le dormant

Wood / Madera / Bois

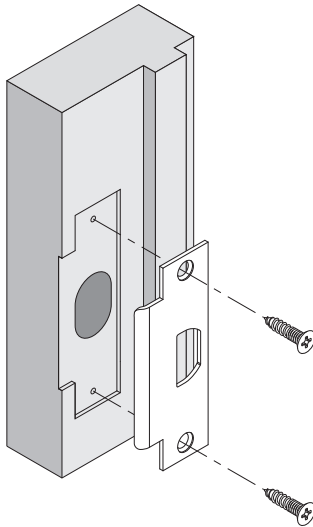
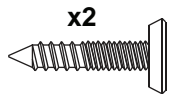
#16

Metal / Metal / Métal

#12-24

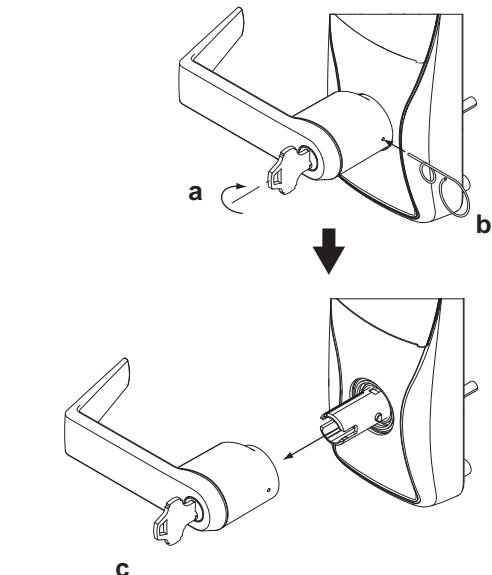
**25**

Install Strike
Instalar el cerrojo
Installez la gâche

**26**

After Installing the Lock, See the User Guide for Setup and Operation.
Después de instalar la cerradura, consulte la Guía del usuario para configuración y operación.
Après avoir installé la serrure, consultez le guide d'utilisation pour le montage et le fonctionnement.

Future Lever Removal
Remoción futura de la palanca
Démontage ultérieur du levier



!
 Tailpiece must be horizontal
 Debe estar en posición horizontal
 Doit être horizontale

Classic
 Everest / Primus